

5 (1944) Nr. 7

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1996 Nr. 33

A. TITEL

*Overeenkomst inzake de doortocht van internationale luchtdiensten;
Chicago, 7 december 1944*

B. TEKST

De Engelse tekst van de Overeenkomst is bij Koninklijk besluit van 13 september 1946 bekendgemaakt in *Stb.* G 252, blz. 43–46.

C. VERTALING

De vertaling van de Overeenkomst is bij Koninklijk besluit van 13 september 1946 bekendgemaakt in *Stb.* G 252, blz. 97–101.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1954, 19, *Trb.* 1959, 46, *Trb.* 1962, 154 en *Trb.* 1985, 46.

De volgende Staten hebben nog in overeenstemming met artikel VI, eerste lid, van de Overeenkomst aan de Regering van de Verenigde Staten van Amerika medegedeeld de door hen ondertekende Overeenkomst te aanvaarden:

Guyana ¹⁾	28 april 1986
Vanuatu	14 januari 1988
de Duitse Democratische Republiek ²⁾	2 april 1990
Burkina Faso	25 september 1992
Moldavië	21 november 1994
de Democratische Volksrepubliek Korea	8 februari 1995
Estland.	16 augustus 1995
Palau.	3 november 1995

¹⁾ Onder de volgende verklaring:

“The Government of Guyana hereby declares that acceptance of the International Air Services Transit Agreement done at Chicago on December 7, 1944 should not in any way be construed as recognition of any State or Government

which the Government of Guyana has not previously recognised.

The Government of Guyana further declares that no treaty relations other than those envisaged by the 1944 International Air Services Transit Agreement will arise between the Co-operative Republic of Guyana and any State or Government unless such relations are contained in a separate treaty duly concluded in accordance with international law.”

²⁾ Naar aanleiding van de toetreding van de Duitse Democratische Republiek tot de onderhavige Overeenkomst hebben de regeringen van de Verenigde Staten van Amerika, Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland op 9 mei 1990 verklaard dat “the adherence of the German Democratic Republic to the Chicago Convention and its acceptance of the IASTA shall in no way affect Quadripartite rights and responsibilities relating to Berlin and the corresponding related agreements, decisions and practices”.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1954, 19, *Trb.* 1959, 46, *Trb.* 1962, 154, *Trb.* 1967, 202, *Trb.* 1973, 110 en *Trb.* 1985, 46.

Verklaring van voortgezette gebondenheid

Behalve de in *Trb.* 1962, 154, *Trb.* 1967, 202, *Trb.* 1973, 110 en *Trb.* 1985, 46 genoemde hebben nog de volgende Staten verklaard zich gebonden te achten aan de bepalingen van de Overeenkomst:

Antigua en Barbuda	16 november 1988
Slovenië	25 juni 1991
Kroatië	8 juni 1993
de Tsjechische Republiek	6 december 1994
De Voormalige Joegoslavische Republiek	
Macedonië	4 januari 1995
Bosnië-Herzegowina	3 maart 1995
Slowakije	6 maart 1995

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1954, 19 en *Trb.* 1959, 46.

I. OPZEGGING

De volgende Staat heeft in overeenstemming met artikel III van de Overeenkomst aan de Regering van de Verenigde Staten van Amerika medegedeeld de Overeenkomst op te zeggen:

Canada	10 november 1987
------------------	------------------

De Overeenkomst is voor Canada op 10 november 1988 buiten werking getreden.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1954, 19, *Trb.* 1962, 154, *Trb.* 1967, 202, *Trb.* 1973, 110 en *Trb.* 1985, 46.

Voor het op 7 december 1944 te Chicago tot stand gekomen Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart zie ook *Trb.* 1996, 32.

Uitgegeven de *negende* februari 1996.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. A. F. M. O. VAN MIERLO